

# 支持门户网站 — 新平台的功能

Search 

[Contact](#) | [Support / Downloads](#) | [Login](#) | [Basket \(0\)](#) | [Register](#)

---

[www.festo.co.uk](http://www.festo.co.uk)

[GB Home](#) | [Products](#) | [Online Shop](#) | [Services](#) | [Industries](#) | [Didactic](#) | [Support](#) | [About Festo](#)

**Products**

[Control technology and software](#)

[Electrical peripherals](#)

CTEC

[CPX electrical terminal](#)

For CPX terminal

For valve terminals type 32

For valve terminals of type 10 CPV, type 12 CPA

For valve terminals type 03, type 04

AS interface components

Hood CAFC

Accessories for electric terminals

Software

Brochures

Audio-visual media

## Support and Downloads

Please select a category on the left or use the search.

**Search**

[Find](#)
[Help](#)

**DNC-125-100-PPV-A**

163501 R408  
pmax: 12 bar

Part number    Series  
Order code

**Terminal CPX**  
197330

[System Navigator](#)

- [Contact](#)
- [Product conformity](#)
- [2D/3D-CAD](#)
- [Spare parts catalogue](#)
- [Technical data](#)
- [Display in catalogue](#)

Highlights
**Product information [12]**
Techn. documentation [46]
Engineering software [1]
Firmware and drivers [10]

**Description**

---

**CPX**

- [Catalogue pages](#)
- [File and language versions](#)

# 导航树

左侧的导航树与电子样本 xDKI 中的相同。导航一直进行到个别产品家族如 DSNU 的层面。

在如同“气动驱动器”或“活塞杆气缸”这样的上层类别中，就已经有例如产品概览的信息可供使用。

在最低层面（产品家族）提供关于产品家族的一般性产品信息，如目录PDF和PSI文件。也可能有其它信息，如用户文件。

The screenshot shows the website [www.festo.co.uk](http://www.festo.co.uk) with navigation links for GB Home, Products, and Online Shop. A 'Products' menu is open, listing categories such as Pneumatic drives, Servo-pneumatic positioning systems, Electromechanical drives, Motors and controllers, Grippers, Handling systems, Vacuum technology, Valves, Valve terminals, Sensors, Image processing systems, Compressed air preparation, Pneumatic fittings system, Electrical connector technology, Control technology and software, Other pneumatic equipment, Software, Brochures, and Audio-visual media. On the right, there is a 'Support and Downloads' section with a search bar containing 'CPX Fieldbus' and a 'Find' button. Below the search bar are 'Highlights' and 'Product information [6]' tabs.

## 搜索字段 — 组合搜索

搜索字段允许以下搜索条件：

- 部件号
- 型号
- 订货代码 / 识别码
- Product-Key (产品密钥)
- 文件编号
- 任意文本

在搜索字段中可以组合多个搜索条件。这些搜索条件是与逻辑运算联系在一起的。例如，18200 Profibus 提供的搜索结果是与 TN 18200 相关并且含有术语 Profibus 的所有文件。

搜索字段同样也可以使用和处理例如阀岛的整个订货代码。示例：10P-10-6A-MP-N-Y-MMTMIC



The image shows a search interface with a light blue background. At the top left, the word "Search" is written in a bold, dark font. Below it is a white search input field containing the text "CPX Fieldbus". To the right of the input field is a blue button with a white magnifying glass icon and the word "Find". Further to the right is a white button with the word "Help".

# 搜索帮助

通过搜索字段中的帮助按钮或者点击搜索旁边的标牌即可调出帮助页面。帮助页面提供所有的搜索可能性的信息。此外，还将显示不同阀岛的铭牌位置以及打印文件上的文件编号。

带有或者不带产品密钥的不同铭牌的插图或者2D数据矩阵码解释下列各单个信息元素的位置：  
 部件号，  
 订货代码，  
 产品密钥，  
 系列。

Help
✕

**Intelligent search: with part no. or order code**  
 Search result: all documents relating to the product.  
 Position of the document no. on the documentation

**Refined search: combination of part no./order code and search term**  
 Example: 163309 low temperature  
 Search result: all documents relating to part no. 163309 (DNC...) that additionally contain the term "low temperature".

**You already know the document number of the required document?**  
 Enter the document no. in the search field.

**Positions of the name plate and document number**

VTS\_A, ISO 15405-2, ISO 5599-2, MP, Typ 44





**DNC-125-100-PPV-A**

163501 R408  
pmax. 12 bar

Part number      Series  
Order code



**MS6-SV-1/2-E-10V24-AG**

548715 A743 3S7PL810NZ7  
p1: 3,5 - 10 bar/50 - 145 psi

Part number      Product Key

Order code      Series      Datamatrix Product Key

## 搜索结果显示

借助于部件号或者型号对搜索结果的显示由好几部分组成。

以蓝色突出的部分包含产品的图像和与此部件号或型号精确符合的信息的链接。

例如：

- 2D/3D CAD 数据
- 与备件样本的链接
- 技术数据表
- 通过提交部件号跳转入样本目录

标签结构同样也显示上述产品的搜索结果。

根据内容对搜索结果按标签进行分类。

The screenshot shows a search result for the 'Axis controller CPX-CMAX-C1-1' (part number 548932). The interface includes a product image, a 'System Navigator' icon, and several navigation links: '2D/3D-CAD', 'Spare parts catalogue', 'Technical data', and 'Display in catalogue'. Below this is a tabbed menu with categories: 'Highlights', 'Product information [13]', 'Techn. documentation [4]', 'Engineering software [1]', and 'Firmware and drivers [2]'. The 'Description' section is active, showing a small image of the controller and the text 'CPX-CMAX'. To the right of the description, there are links for 'Catalogue pages' and 'File and language versions'.

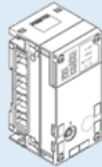
# 通过系统导航和链接框显示系统的相关性

## “系统导航器”

对于某些产品，还显示一个额外的“系统导航器”。系统导航器显示自动化系统中各单个组件之间的系统相关性。因此而明确了一个组件与不同系统之间的多个系统和接口的从属关系。这有助于调试和查找故障。

## “链接框”

未来同样也可以选择为一些产品显示链接框。这涉及到产品/产品组之间的直接链接或者与文件的直接链接。这样就可以反映出更多的专业知识，更有利于售后服务。



**Axis controller CPX-CMAX-C1-1**  
548932

- Konfigurations- und Inbetriebnahme-Software
- Feldbus/Industrial EtherNet Gerätebeschreibungs-Dateien

Linkbox

- 2D/3D-CAD
- Spare parts catalogue
- Technical data
- Display in catalogue

System Navigator

- CPX, terminal
  - Fieldbus interface
  - Controllers
  - Power supply
  - Operator unit
  - Digital input modules
  - Digital output modules
  - Digital input/output modules
  - Analogue input modules
  - Analogue output modules
  - Function modules
    - Interface CPI CPX-CP
    - Control block, electric drives, CPX-CMXX
    - Control block, electric drives, CPX-CM-HPP
    - Axis controller, pneumatic drives, CPX-CMAX-C1-1**
    - End-position controller, pneumatic drives, CPX-CMPX-1-H1
    - Measuring module, CPX-CMIX-M1-1
- Connection technology
- Valve terminals
- Pneumatic interface
- CPX-CMAX-C1-1**
  - Proportional valves
  - Linear drives with guide and displacement encoder
  - Piston rod drives with displacement encoder
  - Semi-rotary drives with displacement encoder
  - Sensor interface
  - Displacement encoders

Systemnavigator

## 产品信息的搜索结果

内容：

- 所有售前信息，如
  - 样本 PDF 文件
  - 简要产品信息 PSI 文件
  - 产品概览等
  - 每种情况下，均显示一个小的文件预览。

点击文档类别（例如：样本信息），将根据所使用的 Festo 国家网页，打开一个语言版本：也就是说，德语文件通过 [www.festo.de](http://www.festo.de)，英语文件通过 [www.festo.com/gb](http://www.festo.com/gb) 等等。倘若一个文件没有当地语言的文件可供使用，则为每个国家都定义了一种“备用语言”。

**Vacuum generator OVEM-05-H-BII-Q0-CE-II-2P**  
539989

- 2D/3D-CAD
- Spare parts catalogue
- Technical data
- Display in catalogue

Highlights   **Product information [13]**   Techn. documentation [5]   Engineering software [1]   Firmware and drivers [0]


**Description**

	<b>OVEM-NPT</b>	Catalogue pages → File and language versions
	<b>Vacuum generator OVEM</b>	Product information in brief → File and language versions
	<b>Highlights 2011 - PDF Edition</b>	Program summary → File and language versions

## 产品信息 — 文件和语言版本

通过链接“文件和语言版本”可以显示并打开一个文件的所有可供使用语言的版本。不管用户是通过哪个国家的网页登录的，在此处所有版本均可供使用。











**File and language versions**



**Title:**  
Vacuum generator OVEM

**Document type:**  
Product information in brief  
PSI 427.1

Title	Version
 <b>Vacuum generator OVEM</b>	 English [en] File size: 245 KB
 <b>Vakuumsaugdüse OVEM</b>	 Deutsch [de] File size: 246 KB
 <b>Generador de vacío OVEM</b>	 español [es] File size: 246 KB
 <b>Venturi OVEM</b>	 français [fr] File size: 234 KB
 <b>Generator podciśnienia OVEM</b>	 polski [pl]




# 用户文件的搜索结果

内容：

- 手册
- 操作指南
- 合格声明
- 证书

显示文件前，用户必须确认免责声明。

文件类别说明旁边的直接链接将根据所使用的 Festo 国家网页打开该语言版本的最新版文件。



**Vacuum generator OVEM-05-H-BH-00-CE-II-2P**  
539989

- [→ 2D/3D-CAD](#)
- [→ Spare parts catalogue](#)
- [→ Technical data](#)
- [→ Display in catalogue](#)

Highlights
Product information [13]
Techn. documentation [5]
Engineering software [1]
Firmware and drivers [0]

Description	Products	
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div> <p><b>QSP.../AMTC.../QSPC...</b> Assembly (Blindstopfen - Cartridge - Schalldaempfer)</p> </div> </div>	539989	<div style="display: flex; align-items: center;">  Manual                      <a href="#">→ File and language versions</a> </div>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div> <p><b>OABM-P-...</b> Assembly (P-Anschlussleiste)</p> </div> </div>	539989	<div style="display: flex; align-items: center;">  Manual                      <a href="#">→ File and language versions</a> </div>
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div> <p><b>OVEM-DE/EH</b> Operation (Vakuumsaugdüse)</p> </div> </div>	539989	<div style="display: flex; align-items: center;">  Operating instructions                      <a href="#">→ File and language versions</a> </div>


## 用户文件 – 文件和语言版本

通过链接“文件和语言版本”可以显示并打开一个文件的所有可供使用语言的版本。

此外，还显示不同的文件版本，即文件内容上有所不同的输出版本。对这些输出版本按照产品的加工系列进行分类。通过在显示的图标铭牌中选择系列，可以显示适用于加工系列的文件。

不管用户是通过哪个国家的网页登录的，在此处所有版本均可供使用。


File and language versions
✕



**Title:**  
OVEM-DE/EN






















**Document type:**  
Operating instructions  
Operation (Vakuumsaugdüse)

**Available since:**  
25/01/2008



DNC-125-100-PPV-A  
163501 W4...  
pmax. 12bar

Filter by series


Date	en	de	es	fr	it	sv
 29/04/2010 - 31/12/9999 2010-04b	 752962	 752962	 752963	 752963	 752964	 752964
 02/02/2009 - 29/04/2010 2008-12a	 742801	 742801	 742802	 742802	 742803	 742803
 25/01/2008 - 02/02/2009 2007-11N	 724664	 724664	 724665	 724665	 724666	 724666

# 工程软件的搜索结果

内容：

- 用于产品设计的软件
- 用于调试、配置和诊断的软件

文件类别说明旁边的直接链接根据所使用的 Festo 国家网页下载相应语言版本的软件。通过链接“文件和语言版本”可以显示和下载软件的所有可用语言版本。



**Vacuum generator OVEM-05-H-BH-00-CE-II-2P**  
539989

- [→ 2D/3D-CAD](#)
- [→ Spare parts catalogue](#)
- [→ Technical data](#)
- [→ Display in catalogue](#)

Highlights
Product information [13]
Techn. documentation [5]
Engineering software [1]
Firmware and drivers [0]

Description	Version
<p><b>Vacuum component selection</b> Version 3.21.1.6 - 13.04.2010</p> <p><input type="checkbox"/> The program calculates the right vacuum suction cup for your application. All you need to do is input the required parameters and the program will then determine solutions ranging from a simple vertical linear movement right through to freely positionable suction cups with linear and circular motion.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><a href="#">→ Engineering Software</a></li> <li><a href="#">→ File and language versions</a></li> </ul>

Title	Version
<b>Vacuum component selection</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><a href="#">→ English [en]</a></li> <li>File size: 2 MB</li> </ul>
<b>Vakuum - Auswahlprogramm</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><a href="#">→ Deutsch [de]</a></li> <li>File size: 2 MB</li> </ul>

# 固件和驱动程序搜索结果

内容：

- 用于产品更新的固件
- 用于产品配置和调试的驱动程序，例如：目标支持软件包或者 GSD / EDS 文件

文件类别说明旁边的直接链接根据所使用的 Festo 国家网页下载相应语言版本的软件。通过链接“文件和语言版本”可以显示和下载软件的所有可用语言版本。

Description	Version
<b>Firmware for CPX-CMAX-C1-1</b> 04/2010  V1.00.0779 (Plugin V1.0.1 or higher required) V1.01.0808 (Plugin V1.1.0 or higher required)	<a href="#">→ Software</a> <a href="#">→ File and language versions</a>
<b>EtherCAT XML file for CPX-Terminal</b> 07/2010  Device description files (XML) for Festo valve terminal families MPA and VTSA and for the CPX-Terminal	<a href="#">→ Software</a> <a href="#">→ File and language versions</a>

Title	Version
<b>EtherCAT XML file for CPX-Terminal</b>	<a href="#">→ English [en]</a> File size: 2 KB
<b>EtherCAT XML Datei für CPX-Terminal</b>	<a href="#">→ Deutsch [de]</a> File size: 2 KB

## 显示过期状态和替代产品

支持门户网站是关于产品所有信息的中央平台。除了目前正在销售的零部件外，在这里也可以调出现已不再提供的产品的信息。

不再可供使用的产品均明确标注有过期状态。

过期状态包括下列日期：

- 过期产品。新设计中不再使用
- 仅作为替代产品仍可供货
- 已不能再订货

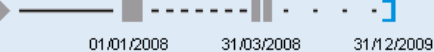
此外，对于许多这类产品都有关于替代产品的提示。其中一些还提供有关互换性和其它细节的信息。

**Description P.BE-SL50-02**  
126676 [→ Spare parts catalogue](#)

**Phase-out** ▶ 

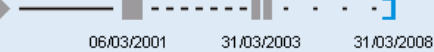
**Alternative product**  
[→ Contact](#)  
No information available for alternative product

**Pneumatic ejector AWP-50-B**  
10193 [→ Spare parts catalogue](#)

**Phase-out** ▶ 

**Alternative product**  
No alternative  
No replacement

**Short-stroke cylinder AVL-50-25-S6**  
14786 [→ Spare parts catalogue](#)

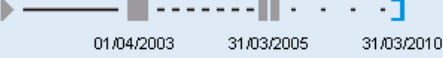
**Phase-out** ▶ 

**Alternative product**  
[→ Compact cylinder AEN-50- - \(536420\)](#)  
Compatible according to function  
Different port pattern, longer (with sensing)

## 过期产品的文件

对于不再可供使用的产品，除了过期状态外还应提供最后的样本信息。这些包括技术数据、尺寸和关于配件的说明。应当逐步地连续性地以德语和英语提供这些数据。

**Round cylinder DSW-32-100-P-B** → Spare parts catalogue  
 161425



**Phase-out** 

**Alternative product**  
 → Round cylinder DSNU-32- - (193992)  
 Compatible according to function  
 Different piston rod thread, dimension WH and shorter installation length

Highlights **Product information [1]** Techn. documentation [0] Engineering software [0] Firmware and drivers [0]

---

**Description**

 **Double acting cylinder**  Product information

with elastic cushioning rings in end positions  
 DWS-...-P-B  
 DWS-...-P-A-B

with adjustable end position cushioning at both ends  
 DWS-...-P-B  
 DSW-...-PPV-A-B


→ File and language versions

## Product Key (产品密钥) 信息

产品密钥是一个以字母和数字组成的 11 位代码，它明确地标识了一种产品。每种产品都有它自己的产品密钥。这样就可以访问以下数据：

- 型号
- 加工日期
- 识别码 1 和 2  
用于再次订货
- 修改 (硬件/软件版本)
- 系列号
- 客户订单号和订单项目

用链接“在样本中显示”可以将全部识别码 1 和 2 提交给样本。样本然后将用已经预设好的配置器开始。



**Soft start/quick exhaust valve MS6-SV-1/2-E-10V24-AG**  
548715

Product Key: 3S7PL810H27

Type description	MS6-SV-1/2-E-10V24-AG
Production Date	12.07.2010
Change Number	0520/132320
Order Code	MS6-SV-1/2-E-10V24-AG
Identcode 1	MS6-SV-1/2-E-10V24-AG
Identcode 2	
Revision Document Number	548713
Revision Version Number	04
Festo Serial Number	A743
Sales Order	2520215152
Sales Order item	10

- 2D/3D-CAD
- Spare parts catalogue
- Technical data
- Display in catalogue

### Soft-start/quick exhaust valve MS6-SV

Select features | Product list | My favourites

MS6-SV-1/2-E-10V24-AG

**Basic configuration**

Series	MS Standard
Size	6
Function	SV Soft-start and exhaust valve
Connection size	<input checked="" type="checkbox"/> 1/2 Thread G1/2
Performance level	E Category 4, 2-channel with self-monitoring, maximum
Supply voltage	10V24 24 V DC (port pattern to EN 175301), 10 bar

Performance level

## 支持门户网站的手机版请见 <http://m.festo.com/sp>

支持门户网站的几乎所有信息也都可以通过手机浏览器应用程序调出。使用任何可以上网的智能手机操作系统就能做到。

越来越多的产品铭牌上有数据矩阵码，它包含有与支持门户网站手机版的直接链接和产品的产品密钥。用扫描应用程序即可利用此功能，随时随地查看有关产品的所有信息。



**FESTO**

Support and Downloads

3S7PL81K86Y

Valve terminal VTUG 572230

Product Key: 3S7PL81K86Y  
 Type description VTUG  
 Production Date 19.07.2011  
 Change Number 0002/168940  
 Order Code VTUG  
 Identcode 1 VTUG-10-SH2-S1TZ-Q6-U-Q4S-PPTP6PKL  
 Identcode 2  
 Revision  
 Document  
 Number  
 Revision Version  
 Number  
 Festo Serial Number E702  
 Sales Order 2070127287  
 Sales Order item 10

Product information [9]

Techn. documentation [4]

**FESTO**

Support and Downloads

3S7PL81K86Y

VAME-T-M4  
Assembly (Hutschiene-Befestigung)

Manual

2009-11N  
08/01/2010 - 31/12/9999

749764 - VAME-T-M4  
1 MB | de, en

Imprint Classic view

